

	⚠ WARNING Electrical Shock Hazard Disconnect power before servicing. Replace all parts and panels before operating. Failure to do so can result in death or electrical shock.	⚠ AVERTISSEMENT Risque de choc électrique Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien. Remplacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche. Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.	⚠ ADVERTENCIA Peligro de Choque Eléctrico Desconecte el suministro de energía antes de darle mantenimiento. Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar. No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

IMPORTANT SAFETY NOTICE – “For Technicians only”	IMPORTANTE NOTE DE SÉCURITÉ “Pour les techniciens uniquement”	AVISO IMPORTANTE DE SEGURIDAD - “Sólo para técnicos”
This service data sheet is intended for use by persons having electrical, electronic, and mechanical experience and knowledge at a level generally considered acceptable in the appliance repair trade. Any attempt to repair a major appliance may result in personal injury and property damage. The manufacturer or seller cannot be responsible, nor assume any liability for injury or damage of any kind arising from the use of this data sheet.	Cette fiche de données de service est conçue pour être utilisée par des personnes ayant une expérience en électricité, en électronique et en mécanique d'un niveau généralement considéré comme acceptable dans le secteur de la réparation d'appareils électriques. Toute tentative de réparation d'un appareil important peut causer des blessures corporelles et des dégâts matériels. Le fabricant ou le vendeur ne peut être tenu pour responsable et ne prend aucune responsabilité quant aux blessures ou aux dégâts matériels causés par l'utilisation de cette fiche de données.	Esta hoja de datos de servicio está destinada a ser utilizada por personas con experiencia y conocimientos eléctricos, electrónicos y mecánicos a un nivel generalmente considerado aceptable en el comercio de reparación de electrodomésticos. Cualquier intento de reparar un electrodoméstico importante puede provocar lesiones personales y daños a la propiedad. El fabricante o vendedor no puede ser responsable, ni asumir ninguna responsabilidad por lesiones o daños de cualquier tipo que surjan del uso de esta hoja de datos.

ACTIVATION DES MODES DE TEST DE DIAGNOSTIC DE SERVICE

1. Para ingresar al modo de diagnóstico, presione CANCEL>CANCEL>START (Cancelar>Cancelar>Inicio) en menos de 5 segundos.
2. Presione la tecla con la flecha hacia arriba para desplazarse por los ajustes de diagnóstico.

NOTAS:

- Al ingresar al modo de diagnóstico, se cancela cualquier funcionamiento activo del horno.
- Ingrese al modo de diagnóstico solo después de que el horno se enfríe.

RESISTANCES / RÉSISTANCES / RESISTENCIAS

Component / Composant / Componente	Pinout / Brochage / Patilla	Resistance or Voltage / Résistance ou tension / Resistencia o tensión
Door switch Contacteur de la porte Interruptor de la puerta	P3-1 to P3-2 P3-1 à P3-2 P3-1 a P3-2	2 VDC with door open 0 VDC with door closed 2 V CC, porte ouverte 0 V CC, porte fermée 2 VCC con la puerta abierta 0 VCC con la puerta cerrada
Oven temperature sensor Capteur thermométrique du four Sensor de temperatura del horno	P3-4 to P3-5 P3-4 à P3-5 P3-4 a P3-5	1000-1200 Ω at room temperature 1 000 - 1 200 Ω à température ambiante 1000 Ω a 1200 Ω a temperatura ambiente
Oven light Lampe du four Luz del horno	P2-1 to WH (neutral) P1-3 P2-1 à BL (neutre) P1-3 P2-1 a BL (neutro) P1-3	0-40 Ω nominal 0-40 Ω nominal 0-40 Ω nominales
Bake element Élément de cuisson au four Elemento para hornear	P4-3 to P5-4 P4-3 à P5-4 P4-3 a P5-4	10-40 Ω nominal 10-40 Ω nominal 10-40 Ω nominales
Broil element Élément de cuisson au grill Elemento para asar a la parrilla	P5-1 to P5-4 P5-1 à P5-4 P5-1 a P5-4	10-40 Ω nominal 10-40 Ω nominal 10-40 Ω nominales
Thermo fuse Fusible thermique Fusible térmico	P5-1 to P5-4 P5-1 à P5-4 P5-1 a P5-4	240 VAC 240 V CA 240 VCA
Door latch motor Moteur du loquet de porte Motor de la traba de la puerta	P3-3 to WH (neutral) P1-3 P3-3 à BL (neutre) P1-3 P3-3 a BL (neutro) P1-3	500-3000 Ω
Radiant element (single) Élément radiant (simple) Elemento radiante (único)	H1 - H2	240 VAC 240 V CA 240 VCA
Radiant element (dual) Élément radiant (double) Elemento radiante (doble)	H1A - H2	240 VAC 240 V CA 240 VCA
Coil element Élément à spirale Elemento con bobina	H1 - H2	240 VAC 240 V CA 240 VCA

IMPORTANT: Electrostatic discharge may cause damage to machine control electronics. Refer to online Tech Manual for additional information.

Check for proper voltage by completing the following steps:

1. Unplug appliance or disconnect power.
2. Connect voltage measurement equipment to proper connectors.
3. Plug in appliance or reconnect power and confirm voltage reading.
4. Unplug appliance or disconnect power.

IMPORTANT : Une décharge d'électricité statique peut faire subir des dommages aux circuits électroniques. Pour plus d'informations, se reporter à la manuel technique du produit en ligne.

Vérifiez que la tension est correcte en effectuant les étapes suivantes:

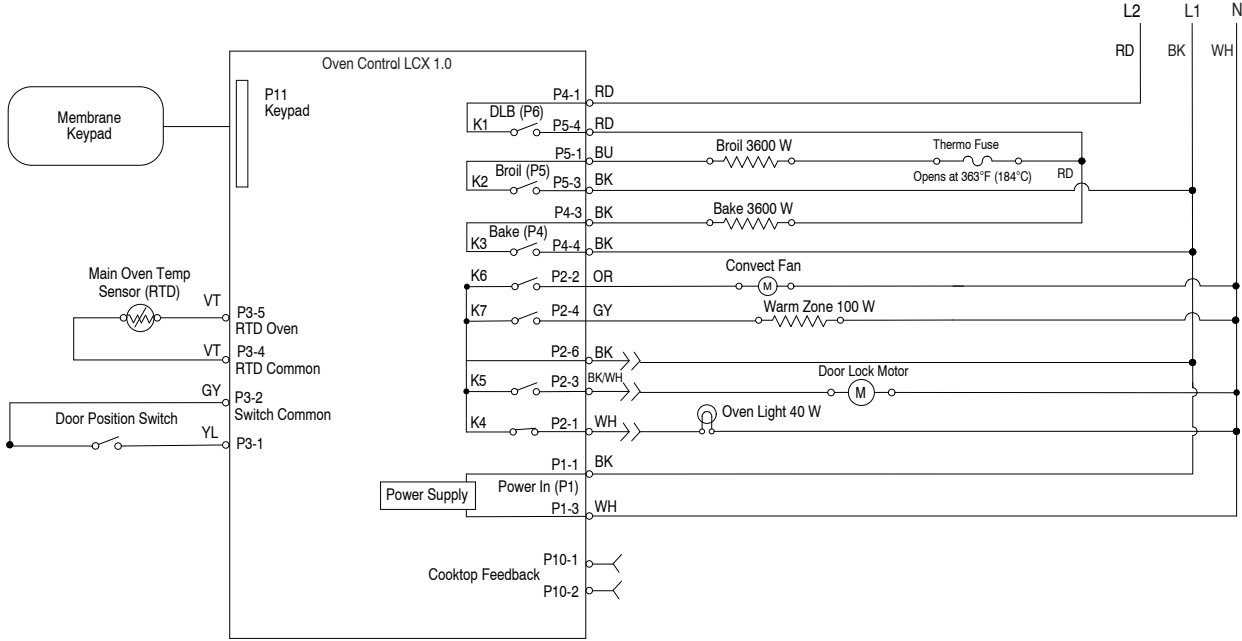
1. Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Connectez l'équipement de mesure de tension aux connecteurs appropriés.
3. Brancher l'appareil ou reconnecter la source de courant électrique et vérifier la tension.
4. Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique.

IMPORTANT: La descarga electrostática puede dañar la electrónica de control de la máquina. Consulte la Manual técnico en línea para obtener información adicional.

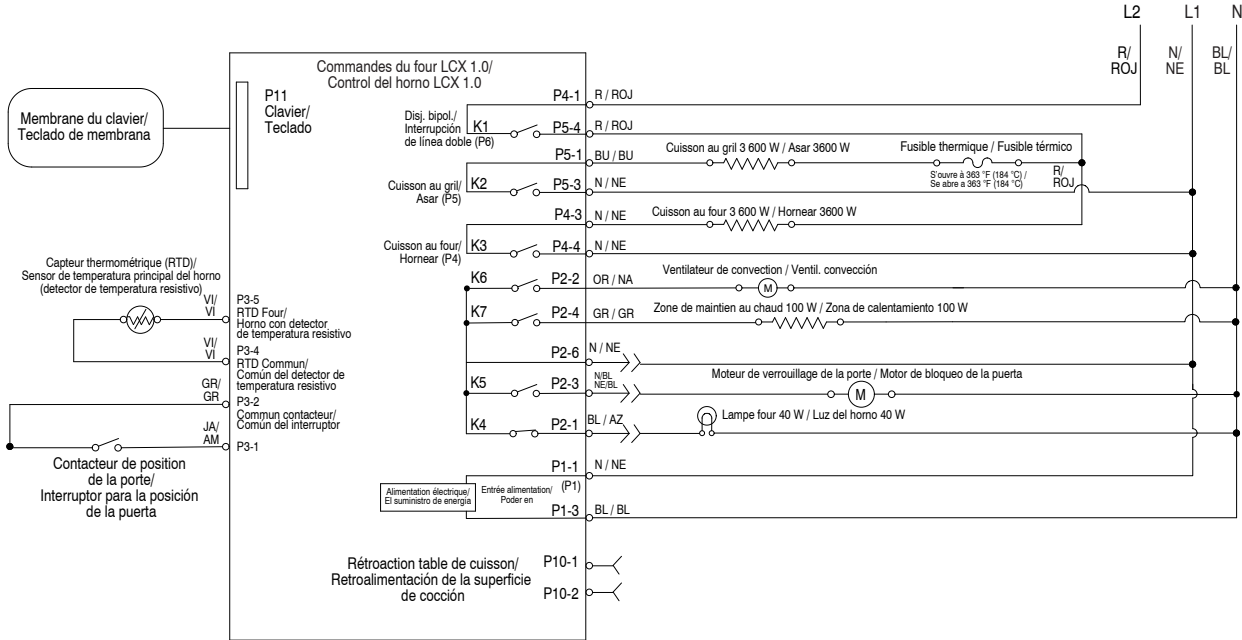
Verifique el voltaje adecuado completando los siguientes pasos:

1. Desenchufe el electrodoméstico o desconecte el suministro de energía.
2. Conecte el equipo de medición de voltaje a los conectores apropiados.
3. Enchufe el electrodoméstico o vuelva a conectar el suministro eléctrico y confirme la lectura del voltaje.
4. Desenchufe el electrodoméstico o desconecte el suministro de energía.

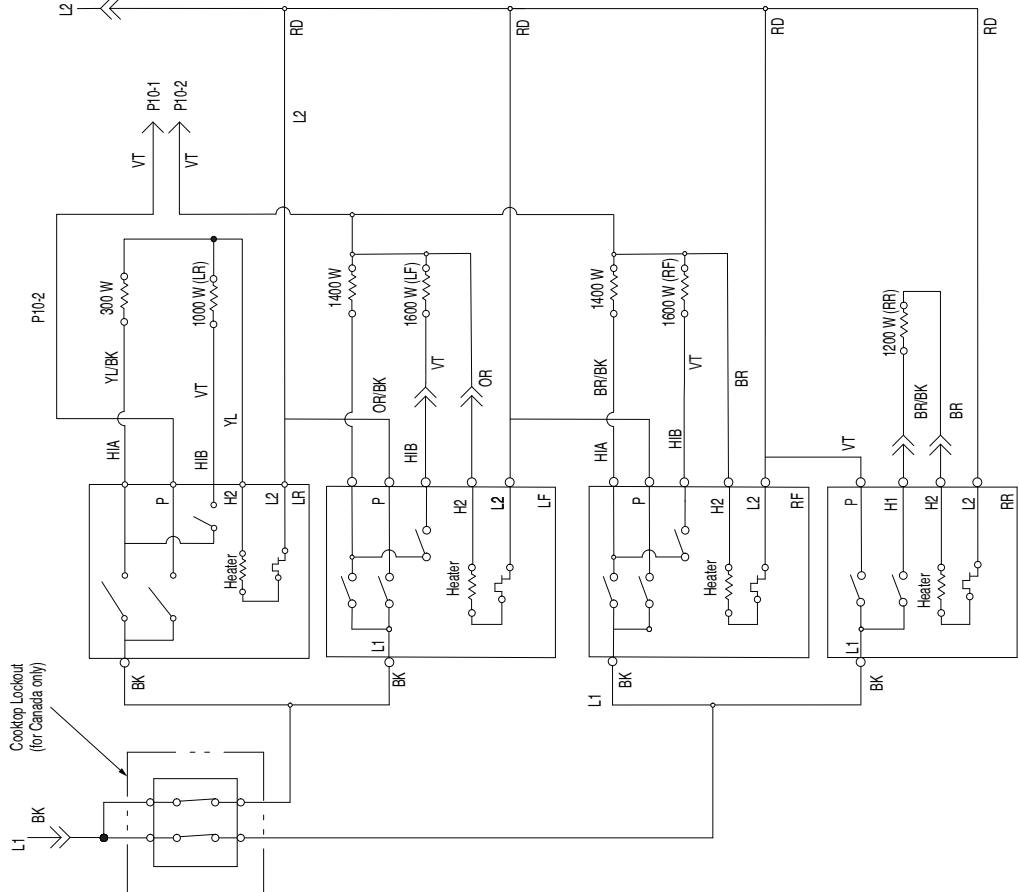
OVEN



FOUR / HORNO

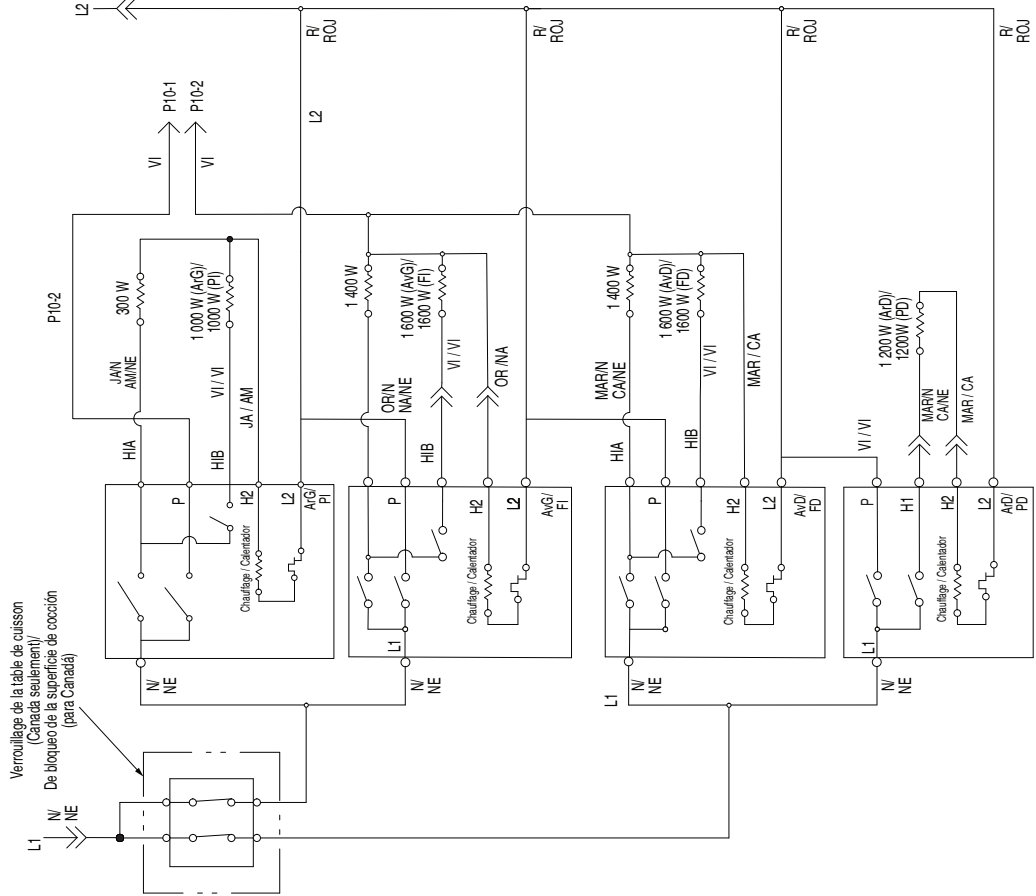


COOKTOP



WIRE DIAGRAM / SCHÉMA DE CÂBLAGE / DIAGRAMA DE CABLEADO

TABLE DE CUISSON / SUPERFICIE DE COCCIÓN



LEGEND

	Component Terminals
	Connection (Splice)
	No Connection
	On Some Models
	In-Line Connection
	P1-2 = Connector P1, Position 2
	Multiple Functions / Circuitry Enclosed Within

LÉGENDE / LEYENDA

	Broches du composant / Terminals componente
	Connexion (reccor) / Conexión (UNION)
	Pas de connexion / No hay conexión
	Sur certains modèles / En algunos modelos
	Connexion en série / Conexión en línea
	P1-2 = Connecteur P1, Position 2 / Conector P2, Posición 1
	Fonctions multiples / Circuit fonctionnel à l'inférieur / Múltiples funciones / Circuito cerrado